

# Adroddiad Cryno ar yr Arolygiad

Leighton Roberts & Associates

Dyddiad yr arolygiad: 20 Mehefin 2022

Dyddiad cyhoeddi: 21 Medi 2022



Mae'r ddogfen gryno hon yn rhoi trosolwg o ganlyniad yr arolygiad

ISBN digidol: 978-1-80364-854-5  
© Hawlfraint y Goron 2022



Ar y cyfan, canfuom fod y practis wedi ymrwymo i ddarparu profiad cadarnhaol i gleifion, gan gefnogi'r cleifion i wneud dewisiadau am eu hiechyd y geg eu hunain.

Gwelsom fod y staff yn canolbwyntio ar y claf wrth ddarparu eu gwasanaethau a'u triniaethau a bod pwyslais yn cael ei roi ar ddarparu deintyddiaeth mewn modd cyfeillgar a phroffesiynol.

Gwnaethom nodi meysydd yr oedd angen eu gwella, gan gynnwys gwella'r wybodaeth a gofnodwyd yn nodiadau'r cleifion ar gyfer sgrinio canser a rhoi'r gorau i ysmegu a gweithgarwch archwilio ychwanegol.

Nid oedd unrhyw bryderon a oedd angen sicrwydd ar unwaith.

Sylwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.



# Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn ar sut rydym yn arolygu'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (GIG) ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein [gwefan](#).

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd yn Leighton Roberts & Associates ar 20 Mehefin 2022.

Roedd ein tîm ar gyfer yr arolygiad yn cynnwys un arolygydd AGIC ac un adolygydd cymheiriaid deintyddol.

Mae'r fersiwn gryno hon o'r adroddiad wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd.

Mae adroddiad llawn, sydd wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac sy'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol, ar gael ar ein [gwefan](#).





# Ansawdd profiad y claf

## Crynodeb cyffredinol

- Gwelsom fod Leighton Roberts and Associates yn ymrwymedig i ddarparu profiad cadarnhaol i'w cleifion. Dywedodd y rhan fwyaf o'r cleifion a gwblhaodd holiadur AGIC, fod y gwasanaeth a ddarparwyd iddynt yn 'dda iawn'.
- Gwelsom fod newidiadau wedi'u gwneud i ddarpariaeth y gwasanaeth yn seiliedig ar ganllawiau'r llywodraeth. Roedd y newidiadau hyn yn galluogi'r cleifion i gael eu trin mor ddiogel â phosibl, ac roedd gweithdrefnau ar waith i leihau lledaeniad COVID-19.

## Yr hyn a ganfuom a wnaeth y gwasanaeth hwn yn dda

- Gwelsom dystiolaeth fod y cleifion yn cael gofal mewn modd urddasol a pharchus, a chlywsom y staff yn siarad â'r cleifion mewn ffordd gyfeillgar a phroffesiynol
- Roedd y practis yn hygyrch i unrhyw un â phroblemau symudedd.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Cael system lle gellir casglu sylwadau llafar a'u defnyddio i helpu i nodi unrhyw themâu a allai godi.

### Yng ngeiriau'r cleifion:

Darparodd y cleifion y sylwadau canlynol i ni:

*"Yn hapus gyda'r gwasanaethau a ddarperir"*

*"Maen nhw'n ddeintyddion da iawn"*

# Cyflenwi gofal diogel ac effeithiol



## Crynodeb cyffredinol

- Gwelsom fod y practis yn bodloni'r rheoliadau a'r safonau perthnasol sy'n gysylltiedig â hyrwyddo iechyd, diogelwch a llesiant y staff a'r cleifion.
- Gwelsom fod y practis yn lân ac yn rhydd o unrhyw beryglon gweladwy. Roedd y meddygfeydd wedi'u cyfarparu'n dda i gynnal y gwasanaethau a'r triniaethau yr oedd y practis wedi'u cofrestru i'w darparu.
- Gwelsom fod y trefniadau diogelwch tân yn briodol i amddiffyn y staff a'r ymwelwyr a bod cofnodion y cleifion yn gyffredinol yn cael eu cadw i safon dda.
- Gwnaethom argymhellion i'r templedi asesu risg gael eu hadolygu i sicrhau eu bod yn cynnwys yr holl risgiau posibl a gwirioneddol sy'n seiliedig ar ganllawiau cyfredol a mwyaf diweddar. Gwnaethom hefyd argymhell y dylid cynnal rhai archwiliadau ychwanegol a fydd yn helpu i wella ymhellach y gwasanaethau y mae'r practis yn ei ddarparu.

## Yr hyn a ganfuom a wnaeth y gwasanaeth hwn yn dda

- Gwelsom fod trefniadau priodol ar waith i sicrhau safonau uchel o ran rheoli heintiau.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Dylid cynnal archwiliadau ychwanegol, yn benodol cadw cofnodion, rhoi'r gorau i ysmegu ac archwiliad rhagnodi gwrthfotigau i asesu cydymffurfedd â'r canllawiau cyfredol
- Dylai nodiadau'r cleifion gofnodi bod sgrinio canser wedi'i gynnal a, lle bo'n berthnasol, bod cyngor ar roi'r gorau i ysmegu wedi'i ddarparu
- Mae angen adolygiad o'r templedi asesu risg a ddefnyddir ar gyfer diogelwch tân ac iechyd a diogelwch i sicrhau eu bod yn gyfredol ac wedi'i diweddarau.
- Rhaid i'r darparwr cofrestredig gyflwyno copi o'r adroddiad blynyddol diweddaraf a baratowyd o dan Reoliad 16(3). Rhaid anfon copi i AGIC.



Yng ngeiriau'r cleifion:

Darparodd y cleifion y sylwadau canlynol i ni:

*“Peidio â chanslo mor aml”*

*“Sicrhau bod apwyntiadau ar gael yn fwy aml”*

## Ansawdd rheolaeth ac arweinyddiaeth

### Crynodeb cyffredinol

- Gwelsom grŵp o staff a oedd yn gweithio'n dda gyda'i gilydd ac a oedd yn ymroddedig i ddarparu gofal o safon uchel i'w cleifion.
- Roedd gan y practis bolisiau a gweithdrefnau amrywiol ar waith, ond mae angen diweddarau rhai o'r rhain i adlewyrchu'r newidiadau yn ddiweddar yn y staff.
- Roedd cyfarfodydd staff wedi dod i ben ac mae angen ailgyflwyno'r rhain.
- Gwelsom fod ffeiliau'r staff yn cael eu cadw'n ddiogel a bod y staff wedi cwblhau ystod o hyfforddiant gorfodol i sicrhau bod eu sgiliau a'u gwybodaeth yn gyfredol.
- Rydym yn argymhell bod ffeiliau'r staff yn cael eu hadolygu i sicrhau bod yr holl wybodaeth cyflogaeth berthnasol yn cael ei chadw. Nid oeddem yn gallu dod o hyd i unrhyw dystlythyrau ar gyfer y staff newydd. Nid oedd swydd-ddisgrifiadau yn y ffeiliau ac nid oedd un contract wedi'i lofnodi na'i ddyddio gan y gweithiwr neu'r cyflogwr.

## Yr hyn a ganfuom a wnaeth y gwasanaeth hwn yn dda

- Roedd y staff yn gweithio'n dda gyda'i gilydd a gwelwyd tystiolaeth o hyn yn eu cydberthynas a'u rhyngweithio â'i gilydd.

## Lle gallai'r gwasanaeth wella

- Rhaid cael gwybodaeth cyflogaeth lawn a'i chadw yn ffeiliau'r staff
- Mae angen ail-gyflwyno cyfarfodydd tîm
- Yn unol â newidiadau yn y staff yn ddiweddar, mae angen adolygu a diweddarau'r holl bolisiau a gweithdrefnau yn unol â hynny.

### Yng ngeiriau'r cleifion:

- Cytunodd yr holl gleifion fod y staff yn eu trin ag urddas a pharch
- Dywedodd pob claf wrthym fod y tîm deintyddol wedi siarad â nhw am sut i gadw eu ceg a'u dannedd yn iach
- Dywedodd 18 allan o'r 22 o'r cleifion yn ystod eu hymweliad â'r practis, ei bod yn 'amlwg iawn' bod gan y practis weithdrefnau sy'n cydymffurfio â gofynion COVID-19 ar waith.

## Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae gofyn i'r gwasanaeth weithredu yn eu cylch, mae'r rhain yn cael eu manylu o fewn atodiadau'r adroddiad arolygu llawn.

Gofynnwn i'r bwrdd iechyd gymryd camau brys pan fyddwn yn nodi pryderon sy'n peri risg uniongyrchol i ddiogelwch cleifion. Mae'r pryderon hyn wedi'u hamlinellu yn yr atodiadau ac yn amlinellu'r camau a gymerwyd gan y bwrdd iechyd i amddiffyn diogelwch cleifion ac sydd wedi'u cymeradwyo gennym ni. Rydym hefyd yn darparu tabl manwl o welliannau a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn mynnu bod y gwasanaeth yn dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn a gwella ansawdd a diogelwch gwasanaethau gofal iechyd. Yn ogystal,

rydym yn amlinellu pryderon a godwyd ac yn cydnabod y rhai a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad.

Ar yr adeg briodol, mae AGIC yn gofyn i'r bwrdd iechyd gadarnhau bod camau wedi'u cymryd yn unol ag ymatebion rheolwyr a ddogfennwyd yn y cynllun gwella. Rydym hefyd yn gofyn i fyrddau iechyd ddarparu tystiolaeth ddogfennol o'r camau a gymerwyd a/neu'r cynnydd a wnaed.

